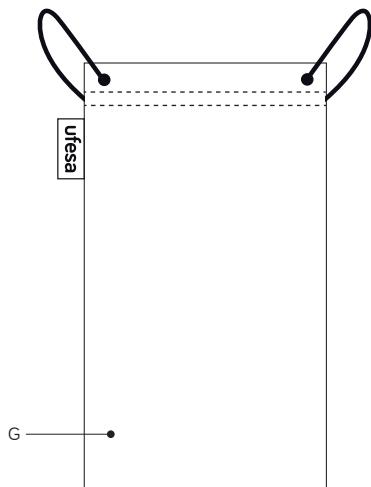
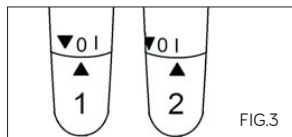
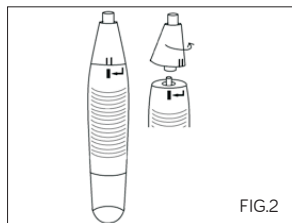
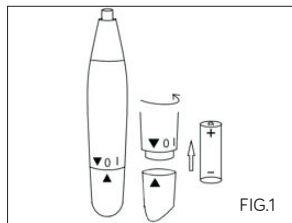
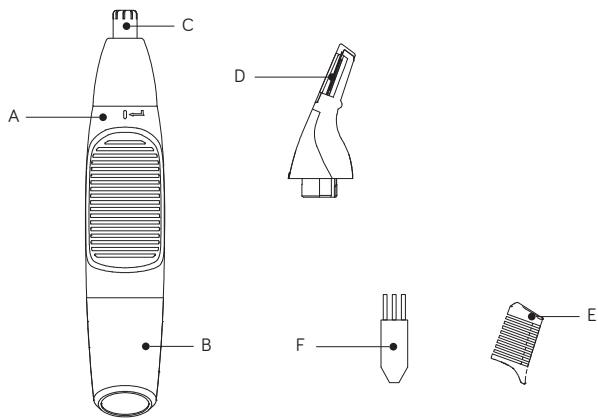


ufesa

recortador facial
NT3310



- ES manual de instrucciones
- PT manual de instruções
- EN instructions manual
- FR mode d'emploi
- IT manuale di istruzioni
- DE Bedienungsanleitung
- BG Ръководство за инструкции
- AR تعليمات الاستخدام



ESPAÑOL

LE AGRADECEMOS QUE HAYA ELEGIDO UFESA Y ESPERAMOS QUE EL PRODUCTO LE SATISFAGA.

ADVERTENCIA

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE MANIPULAR EL PRODUCTO. CONSÉRVELAS EN UN LUGAR SEGURO PARA POSTERIORES CONSULTAS.

DESCRIPCIÓN

- A Unidad principal
- B Tapa compartimento pila
- C Cabezal naricero
- D Cabezal cejas
- E Peine de 6mm para cejas
- F Cepillo de limpieza
- G Bolsa de almacenamiento

* Pila no incluida

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 3 años y superior bajo supervisión. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas

respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Este aparato está destinado a utilizarse hasta una altitud máxima de 2000m sobre el nivel del mar.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este aparato está diseñado para uso doméstico, en ningún caso debe ser usado para uso comercial o industrial.

No usar este aparato cerca de las bañeras, duchas, lavabos u otros depósitos que contengan agua.

Para su limpieza proceder según el apartado de limpieza de este manual.

No utilice el producto en animales.

En caso de que el producto presente una posible avería acuda a un Servicio Técnico Autorizado.

Con objeto de evitar posibles situaciones de riesgo, no abra el aparato, las reparaciones o intervenciones que debieran efectuarse sobre el aparato, únicamente podrán llevarse a cabo por personal técnico cualificado del Servicio Técnico Autorizado de la marca.

En caso de uso incorrecto o manipulación indebida del producto, ésta quedará fuera de garantía. Para reparar su producto acuda siempre a un servicio técnico autorizado.

B&B TRENDS SL. Declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos, por la no observancia de estas advertencias.

INSTRUCCIONES DE USO

COLOCACIÓN DE LA PILA (Fig 1)

Extraer la tapa del compartimento de la pila moviéndola en sentido contrario a las agujas

del reloj, el icono ▲ deberá posicionarse justo enfrente del icono ▼ .

Insertar la pila 1xAA (LR6) en el compartimento interior.

Volver a colocar la tapa del compartimento y cerciorarse que el icono ▲ queda enfrente de la posición "0".

CAMBIO DE CABEZALES (Fig 2)

Asegurarse de apagar correctamente el aparato antes de cambiar ningún cabezal. Mover el cabezal en sentido contrario a las agujas del reloj. El icono ■■ debería quedar posicionado frente al icono ◀.

Colocar el cabezal deseado C o D en la unidad principal, dependiendo del resultado que se desee retocar.

Volver a colocar el cabezal y cerciorarse que el icono ■■ queda posicionado enfrente del icono ■ . Si el cabezal está bien insertado, se oirá un "click".

MODO DE EMPLEO (Fig 3)

Para poner en marcha el aparato, girar la posición ▲ hasta la marca ■ .

Para apagarlo, girarlo en sentido contrario hasta la posición "0".

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para prolongar la vida útil del producto, deberá quitar la pila cuando no pretenda utilizarlo en largos periodos de tiempo.

Recuerde sacar los cabezales intercambiables antes de meterlos debajo del agua para limpiarlos, después dejar secar antes de guardarlo.

El aparato puede limpiarse con un trapo húmedo, no usar ningún producto químico.

DESECHO DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, identificada como RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que proporciona el marco legal aplicable en la Unión Europea para la retirada y reutilización de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche este producto en la basura. Acuda al punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano a su domicilio.



El producto puede disponer de pilas o baterías. Retíralas antes de desechar el producto y deposítelas en los contenedores especiales autorizados para tal fin.

Deseamos que este producto haya sido de su agrado y satisfacción.

PORTUGUÊS

GOSTARÍAMOS DE AGRADECER POR ESCOLHER A UFESA, ESPERAMOS QUE O DESEMPENHO DO PRODUTO VÁ AO ENCONTRO DAS SUAS EXPETATIVAS

AVISO

LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ANTES DE USAR O PRODUTO. GUARDE-AS NUM LOCAL SEGURO PARA CONSULTA POSTERIOR.

DESCRIÇÃO

- A Unidade principal
- B Tampa do compartimento da pilha
- C Cabeça do aparador para nariz
- D Cabeça do aparador para sobrancelhas
- E Pente para sobrancelhas de 6 mm
- F Escova de limpeza
- G Estojo

* Pilhas não incluídas

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 3 anos ou mais sob supervisão. O aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimento, sob supervisão ou se lhes tiverem sido dadas instruções

relativas à utilização do aparelho de forma segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Este aparelho está preparado para ser utilizado a uma altitude máxima de até 2000 m acima do nível do mar.

AVISOS IMPORTANTES

Este produto foi concebido apenas para uso doméstico e nunca deverá ser utilizado em aplicações comerciais ou industriais.

Este produto nunca deve ser usado perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros depósitos que contenham água.

Para limpar, proceda de acordo com a secção de limpeza deste manual.

Não utilize o produto em animais.

Em caso de qualquer falha do produto, contacte um serviço de assistência técnica autorizado.

Com o objetivo de evitar possíveis situações de risco, não abra o aparelho. As reparações ou intervenções a efetuar no aparelho apenas podem ser levadas a cabo por pessoal técnico qualificado do serviço técnico oficial da marca.

A utilização incorreta ou o manuseamento inadequado do produto resultarão na anulação da garantia. Para reparar o seu produto consulte sempre um serviço técnico autorizado.

A **B&B TRENDS SL.** recusa qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

INSERIR A PILHA (Fig. 1)

Retire a tampa de trás do compartimento da pilha rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio: o ícone ▲ deve ficar virado para o ícone ▼.

Insira uma pilha AA (LR6) no compartimento da pilha.

Volte a colocar a tampa de trás do compartimento da pilha e certifique-se de que o ícone ▲ está virado para a posição "0".

MUDAR CABEÇAS (Fig. 2)

Desligue o aparador antes de mudar qualquer cabeça. Rode a cabeça no sentido contrário aos ponteiros do relógio. O ícone II deve ficar virado para o ícone ←.

Insira a cabeça C ou D pretendida na unidade principal, dependendo da função que pretende efetuar.

Volte a rodar a cabeça e certifique-se que o ícone II fica virado para o ícone I. Se a cabeça estiver bem inserida, deverá ouvir um clique.

COMO UTILIZAR (Fig. 3)

Para ligar o aparador, rode a marca ▲ para a posição I.

Para o desligar, volte a rodá-la para a posição "0".

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

De modo a prolongar a vida útil do produto, deverá retirar as pilhas quando não pretender utilizá-lo por longos períodos de tempo.

Não se esqueça de retirar as cabeças permutáveis antes de as colocar em água para as limpar e deixe-as secar antes de as guardar.

O dispositivo deve ser limpo com uma toalha húmida e não devem ser utilizados quaisquer produtos químicos.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO



Este produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos, conhecida como REEE, que fornece a base legal aplicável na União Europeia para a eliminação e reutilização de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Não elimine este produto juntamente com o lixo comum. Dirija-se ao centro de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos mais próximo de si.



O produto pode conter pilhas. Retire-as antes de eliminar o produto e deposite-as nos pilhões especiais aprovados para tal fim.

Esperamos que este produto seja do seu agrado.

ENGLISH

WE WOULD LIKE TO THANKS YOU FOR CHOOSING UFESA, WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT. STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

- A Main unit
- B Battery compartment cover
- C Nose trimmer head
- D Eyebrow trimmer head
- E 6mm eyebrow comb
- F Cleaning brush
- G Storage pouch

* Batteries not included

SAFETY INSTRUCTIONS

This device can be used by children aged 3 or over under supervision. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. This device is designed for use at a maximum altitude up to 2000m above sea level.

IMPORTANT WARNINGS

This product has been designed for home use only, and must never be used for commercial or industrial use.

This device must never be used near bathtubs, showers, sinks or other deposits that contain water.

Proceed according to the cleaning section of this manual for cleaning.

Do not use the product on animals.

Contact an authorised Technical support service in the event of any fault with the product. In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official Technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Only an authorised technical support service centre may carry out repairs on this product.

B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

INSTRUCTIONS FOR USE



INSERT THE BATTERY (Fig 1)

Remove the battery compartment rear cover by turning it anti-clockwise, the ▲ icon should face the ▼ icon.

Insert 1xAA (LR6) battery into the battery compartment.

Put back the battery compartment rear cover and make sure the ▲ icon faces the "0" marking.

CHANGING HEADS (Fig 2)

Turn off the trimmer before changing any head. Turn the head anti-clockwise. The  icon should face the  icon.

Insert the desired head C or D into the main unit, depending on the function you wish to perform.

Turn the head back and make sure the  icon faces the  icon. If the head is well inserted, you should hear a “click” sound.

HOW TO USE (Fig 3)

To turn on the trimmer, rotate the  mark to the position .

To turn it off, rotate it back to the position “0”.

MAINTENANCE AND CLEANING

Remove the batteries when you do not intend to use the product for an extended period of time to prolong its shelf-life.

Do not forget to remove the interchangeable heads prior to putting them under water to clean them, afterwards letting them dry prior to storage.

The device must be cleaned with a moist towel, and no chemical products must be used.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin. Go to your nearest electrical and electronic waste collection point.



The product may contain batteries. Remove them before disposing of the product and dispose in special containers approved for this purpose.

We hope that this product will be to your satisfaction.

FRENCH

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR CHOISI UFESA, NOUS SOUHAITONS QUE CE PRODUIT VOUS APPORTE SATISFACTION ET QUE VOUS AYEZ PLAISIR À L'UTILISER.

AVERTISSEMENT

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES D'UTILISATION AVANT DE COMMENCER À UTILISER LE PRODUIT. VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

DESCRIPTION

- A Unité principale
- B Compartiment de la pile*
- C Tête pour couper les poils du nez
- D Tête pour couper les sourcils
- E Peigne pour les sourcils de 6 mm
- F Brosse de nettoyage
- G Pochette de rangement

* Les piles ne sont pas fournies

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 3 ans et plus lorsqu'ils sont sous surveillance. Cet appareil électroménager peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles sont supervisées ou si des

instructions concernant l'utilisation de l'appareil électroménager d'une manière sûre leur ont été données et qu'elles comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil électroménager. Le nettoyage et l'entretien de cet appareil ne doivent pas être entrepris par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.

Cet appareil est conçu pour être utilisé à une altitude maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Ce produit a été conçu pour un usage domestique uniquement ; il ne doit jamais être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.

Cet appareil ne doit jamais être utilisé à proximité de baignoires, douches, éviers ou autres endroits contenant de l'eau.

Suivez les consignes de la section Nettoyage de ce manuel pour nettoyer l'appareil.

N'utiliser pas cet appareil sur les animaux.

Contactez le service d'assistance technique agréé en cas de panne du produit.

N'ouvrez pas l'appareil afin d'éviter tout danger. Seul le personnel technique qualifié du service d'assistance technique agréé de la marque peut effectuer des réparations ou des procédures sur l'appareil.

Toute utilisation incorrecte ou toute mauvaise manipulation du produit annulera la garantie. Seul un centre de service d'assistance technique agréé peut effectuer des réparations sur ce produit.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité pour les dommages pouvant survenir aux personnes, animaux ou objets, en cas de non-respect de ces avertissements.

CONSIGNES D'UTILISATION

INSÉRER LA PILE (Fig 1)

Retirez le couvercle arrière du compartiment de la pile en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'icône ▲ doit être en face de l'icône ▼.

Insérez une pile 1xAA (LR6) dans le compartiment de la pile.

Remettez le couvercle arrière du compartiment de la pile en place et assurez-vous que l'icône ▲ soit en face du repère « 0 ».

CHANGEMENT DE TÊTES (Fig 2)

Éteignez la tondeuse avant de changer de tête. Tournez la tête dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. L'icône II doit être en face de l'icône ←.

Insérez la tête C ou D dans l'unité principale, selon ce que vous voulez faire avec la tondeuse.

Tournez la tête vers l'arrière et assurez-vous que l'icône II soit en face de l'icône I. Vous devriez entendre un « clic » si la tête est bien insérée.

COMMENT UTILISER L'APPAREIL (Fig 3)

Pour allumer la tondeuse, faites pivoter le repère ▲ sur la position I

Pour l'éteindre, remettez-le sur la position « 0 ».

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour prolonger la durée de vie du produit, veillez à retirer les piles si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période.

Veillez retirer les têtes interchangeables avant de les mettre sous l'eau pour les nettoyer, puis séchez-les avant de les ranger.

L'appareil doit être nettoyé avec une serviette humide ; aucun produit chimique ne doit être utilisé.

ÉLIMINATION DU PRODUIT



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, connue sous le nom de DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), qui fournit le cadre juridique en vigueur au sein de l'Union européenne pour l'élimination et la réutilisation des déchets des appareils électroniques et électriques. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Déposez-le dans le point de collecte de déchets électriques et électroniques le plus proche de chez vous.



Le produit peut contenir des piles/batteries. Retirez-les avant de jeter le produit et jetez-les dans des conteneurs spéciaux réservés à cet effet.

Nous espérons que ce produit vous apportera satisfaction.

ITALIANO

VOGLIAMO RINGRAZIARVI PER AVER SCELTO UFESA, DESIDERIAMO CHE IL PRODOTTO VI SODDISFI E SIA DI VOSTRO GRADIMENTO.

AVVERTENZA

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. CONSERVARE IN UN LUOGO SICURO PER FUTURA CONSULTAZIONE.

DESCRIZIONE

- A Unità principale
- B Coperchio vano batteria
- C Testina rifinitore naso
- D Testina rifinitore sopracciglia
- E Pettinino sopracciglia 6 mm
- F Spazzola per la pulizia
- G Astuccio per riporre

* Batterie non incluse

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore ai 3 anni con supervisione. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarse esperienze e conoscenza a condizione che vengano fornite loro adeguate supervisione e istruzione riguardo all'utilizzo dell'apparecchio in un modo sicuro e che abbiano compreso i pericoli correlati. È

vietato l'utilizzo ludico dell'apparecchio da parte dei bambini. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Il dispositivo è progettato per un utilizzo a un'altitudine massima di 2000 m sopra il livello del mare.

AVVERTENZE IMPORTANTI

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico e non deve essere mai utilizzato per scopi commerciali o industriali.

Questo dispositivo non deve essere mai utilizzato vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri depositi contenenti acqua.

Per la pulizia, proseguire con la lettura della sezione sulla pulizia del presente manuale.

Non utilizzare il prodotto sugli animali.

Contattare un centro di supporto tecnico autorizzato in caso di qualsiasi guasto al prodotto.

Per evitare qualsiasi pericolo, non aprire il dispositivo. Le riparazioni o gli interventi sul dispositivo possono essere effettuati soltanto da personale tecnico qualificato del servizio di assistenza tecnica ufficiale del marchio.

Qualsiasi utilizzo errato o maneggiamento improprio del prodotto renderà nulla la garanzia. Le riparazioni sul prodotto possono essere effettuate soltanto da un centro di assistenza tecnica autorizzato.

B&B TRENDS SL. declina ogni responsabilità per danni che possono verificarsi a persone, animali o cose, per la mancata osservanza di queste avvertenze.

ISTRUZIONI PER L'USO

INSERIMENTO DELLA BATTERIA (Fig 1)

Rimuovere il coperchio posteriore del vano batteria ruotandolo in senso antiorario, l'icona

▲ deve essere rivolta verso l'icona ▼ .

Inserire 1 batteria AA (LR6) nel vano batteria.

Riposizionare il coperchio del vano batteria e assicurarsi che l'icona ▲ sia rivolta verso l'indicatore "0".

SOSTITUZIONE DELLE TESTINE (Fig 2)

Spegnere il rifinitore prima di sostituire qualsiasi testina. Ruotare la testina in senso antiorario. L'icona ■■ deve essere rivolta verso l'icona ◀.

Inserire la testina desiderata (C o D) nell'unità principale, a seconda della funzione che si desidera eseguire.

Ruotare la testina indietro e assicurarsi che l'icona ■■ sia rivolta verso l'icona ■. Se la testina è ben inserita, si dovrebbe sentire un "click".

ISTRUZIONI PER L'USO (Fig 3)

Per accedere il rifinitore, ruotare l'indicatore ▲ verso la posizione ■.

Per spegnerlo, ruotare nuovamente l'indicatore verso la posizione "0".

MANUTENZIONE E PULIZIA

Rimuovere le batterie se non si ha l'intenzione di utilizzare il prodotto per un certo periodo di tempo al fine di prolungarne la durata di conservazione.

Non dimenticare di rimuovere le testine intercambiabili prima di posizionarle sotto l'acqua per la pulizia, lasciandole poi asciugare prima di riporle.

Il dispositivo deve essere pulito con un panno umido e non devono essere utilizzati prodotti chimici.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Questo prodotto è conforme alla direttiva europea 2012/19/UE sui dispositivi elettrici ed elettronici, nota come WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), fornisce il quadro giuridico applicabile nell'Unione europea per lo smaltimento e il riutilizzo dei rifiuti di dispositivi elettronici ed elettrici. Non smaltire questo prodotto nell'immondizia. Si prega di recarsi presso il più vicino centro di raccolta di rifiuti elettrici ed elettronici.



Il prodotto può contenere batterie. Rimuoverle prima di smaltire il prodotto e smaltirle in contenitori adatti a questo scopo.

Ci auguriamo che questo prodotto sia di vostro gradimento.

DEUTSCH

WIR MÖCHTEN IHNEN DANKEN, DASS SIE SICH FÜR UFESA ENTSCIEDEN HABEN. WIR WÜNSCHEN IHNEN VIEL FREUDE UND ZUFRIEDENHEIT MIT IHREM GERÄT.

WARNHINWEIS

BITTE LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIESE AN EINEM SICHEREN ORT ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

BESCHREIBUNG

- A Haupteinheit
- B Batteriefachdeckel
- C Nasenhaar-Trimmerkopf
- D Augenbrauen-Trimmerkopf
- E 6 mm Augenbrauenkamm
- F Reinigungsbürste
- G Aufbewahrungstasche

* Batterien nicht enthalten

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren unter Aufsicht verwendet werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz in einer maximalen Höhe von bis zu 2000 m über dem Meeresspiegel ausgelegt.

WICHTIGE WARNHINWEISE

Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch konzipiert und sollte unter keinen Umständen kommerziell oder industriell eingesetzt werden.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.

Führen Sie die Reinigung wie im Abschnitt Reinigung dieses Handbuchs beschrieben durch.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht an Tieren.

Wenden Sie sich im Falle einer Fehlfunktion des Gerät an einen autorisierten technischen Kundendienst.

Um Gefahren zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät nicht. Nur qualifiziertes technisches Personal des offiziellen technischen Kundendienstes der Marke darf Reparaturen oder Eingriffe am Gerät vornehmen.

Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Behandlung des Geräts erlischt seine Garantie. Reparaturen an diesem Produkt dürfen nur von einem autorisierten technischen Kundendienst durchgeführt werden.

B&B TRENDS SL. lehnt jede Haftung für Schäden ab, die an Menschen, Tieren oder Gegenständen durch die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise entstehen können.

GEBRAUCHSANWEISUNG

EINSETZEN DER BATTERIE (Abb. 1)

Entfernen Sie den Deckel hinten am Batteriefach, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis das Symbol ▲ mit der Marke ▼ übereinstimmt.

Legen Sie eine AA (LR6)-Batterie in das Batteriefach ein.

Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und drehen Sie das Symbol ▲ bis zur "0"-Markierung.

KOPFWECHSEL (Abb. 2)

Schalten Sie den Trimmer aus, bevor Sie einen Kopf wechseln. Drehen Sie den Kopf gegen den Uhrzeigersinn. Das Symbol **II** sollte auf das Symbol **←** zeigen.

Setzen Sie den gewünschten Kopf C oder D auf die Haupteinheit auf, je nachdem, welche Funktion Sie nutzen möchten.

Drehen Sie den Kopf in die andere Richtung, bis das Symbol **II** auf das Symbol **I** zeigt. Wenn alles korrekt ist, rastet der Kopf mit einem "Klick"-Geräusch ein.

ANWENDUNG (Abb. 3)

Zum Einschalten des Trimmers drehen Sie die Markierung **▲** auf die Position **I**.

Zum Ausschalten drehen Sie ihn zurück in die Position "0".

WARTUNG UND REINIGUNG

Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, damit es nicht beschädigt wird.

Nehmen Sie die Wechselköpfe unbedingt ab, bevor Sie sie zum Reinigen unter Wasser halten, und lassen Sie sie anschließend vor der Lagerung trocknen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, und verwenden Sie keine chemischen Produkte.

ENTSORGUNG DES GERÄTS



Dieses Produkt entspricht der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräte, bekannt als WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), die den in der Europäischen Union geltenden Rechtsrahmen für die Entsorgung und Wiederverwendung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bildet. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht in der Mülltonne, sondern übergeben Sie es einer zugelassenen Sammelstelle für elektrischen und elektronischen Abfall.



Das Gerät kann Batterien enthalten. Entfernen Sie diese vor der Entsorgung des Geräts und entsorgen Sie sie in dafür zugelassene Spezialbehälter.

Wir hoffen, dass Sie lange Zeit viel Freude mit diesem Gerät haben werden.

БЪЛГАРСКИ

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ИЗБРАХТЕ UFESA,
НАДЯВАМЕ СЕ ТОЗИ ПРОДУКТ ДА ВИ Е ПОЛЕЗЕН И УДОБЕН ЗА РАБОТА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА УПОТРЕБА, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА. СЪХРАНЯВАЙТЕ ГИ НА БЕЗОПАСНО МЯСТО ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ОПИСАНИЕ

- A Основен модул
- B Капак на отделението на батерията
- C Глава на тримера за нос
- D Глава на тримера за вежди
- E 6 mm гребен за вежди
- F Почистваща четка
- G Торбичка за съхранение

*Батериите не са включени

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този уред може да се използва от деца на и над 3-годишна възраст под надзор. Този уред може да се използва от деца на и над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако им е осигурен надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с това опасности. Не позволявайте на деца да си играят с

уредата. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

Това устройство е проектирано за употреба на максимална надморска височина до 2000 м над морското равнище.

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Този продукт е проектиран само за домашна употреба и никога не трябва да се използва за търговска или промишлена употреба.

Уредът не трябва никога да се използва близо до вани, душове, мивки или други места, съдържащи вода.

Процедирайте според раздела за почистване на това ръководство при почистване.

Не използвайте уреда при животни.

Свържете се с упълномощена служба за техническа поддръжка в случай на каквато и да е повреда на продукта.

За да предотвратите риск от опасност, не отваряйте устройството. Само квалифициран технически персонал от официалната служба за техническа поддръжка за съответната търговска марка може да извършва ремонт или процедури по устройството.

Всяка неправилна употреба или неправилно боравене с уреда ще направи гаранцията му невалидна. Само упълномощена служба за техническа поддръжка може да извършва ремонтни дейности по този продукт.

B&B TRENDS SL. не носи отговорност за щети, причинени от хора, животни или предмети при неспазването на тези предупреждения.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯТА (Фиг. 1)

Свалете задния капак на отделението на батерията, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, иконата ▲ трябва да сочи към иконата ▼.

Поставете 1 AA (LR6) батерия в отделението на батерията.

Поставете обратно задния капак на батерията и се уверете, че иконата ▲ сочи към маркировката „0“.

СМЯНА НА ГЛАВИТЕ (Фиг. 2)

Изключете тримера, преди да смените главите. Завъртете главата обратно на часовниковата стрелка. Иконата **II** трябва да сочи към иконата **←**.

Вкарайте желаната глава С или D в основния модул в зависимост от функцията, която искате да извършите.

Завъртете главата обратно и се уверете, че иконата **II** сочи към иконата **I**. Ако главата е поставена добре, трябва да чуете изщракващ звук.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ (Фиг. 3)

Включете тримера, завъртете маркировката **▲** до положение **I**

За да го изключите, завъртете обратно до позиция „0“.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Извадете батериите, когато не планирате да използвате уреда за дълъг период от време, за да удължите експлоатационния му срок.

Не забравяйте да отстраните взаимозаменяемите глави, преди да ги поставите под вода за почистване, след което да ги оставите да изсъхнат преди съхранение.

Уредът трябва да се почисти с влажна кърпа и да не се използват химически продукти.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА



Този продукт е в съответствие с Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент относно електрическите и електронни устройства, известна като ОЕЕО (отпадъци от електрическо и електронно оборудване), която осигурява правната рамка, приложима в Европейския съюз за изхвърляне и повторна употреба на отпадъчни електронни и електрически устройства. Не изхвърляйте продукта в контейнер за отпадъци. Отидете в най-близкия център за събиране на електрически и електронни отпадни продукти.



Продуктът може да съдържа батерии. Отстранете батериите, преди да изхвърлите продукта, и ги изхвърлете в специални контейнери, одобрени за тази цел.

Надяваме се този продукт да ви донесе удовлетворение.

التخلص من المنتج

للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، والمعروف/EU يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19 توجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية)، الذي يوفر الإطار القانوني المطبق في WEEE باسم الاتحاد الأوروبي للتخلص منها وإعادة استخدام نفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تلقى المنتج في القمامة. انتقل إلى مركز تجميع النفايات الكهربائية والإلكترونية الأقرب إليك



قد يحتوي المنتج على بطاريات. قم بإزالتها قبل التخلص من المنتج وتخلص منها في حاويات خاصة معتمدة لهذا الغرض



نأمل أن ينال هذا المنتج رضاك

تحذيرات مهمة

صُمم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وينبغي ألا يُستخدم مطلقاً للأغراض التجارية أو الصناعية.
يجب عدم استخدام هذا الجهاز مطلقاً بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو الأحواض أو الأماكن الأخرى التي تتعرض للماء.

انتقل إلى قسم التنظيف في هذا الدليل من أجل التنظيف.

لا تستخدم المنتج مع الحيوانات.

اتصل بخدمة الدعم الفني المعتمدة عند حدوث أي عطل بالجهاز.

لمنع حدوث أي خطر، لا تفتح الجهاز. لا يُسمح سوى للموظفين الفنيين المؤهلين رسمياً من خدمة الدعم الفني المعتمدة للعلامة التجارية القيام بالإصلاحات أو الإجراءات على الجهاز.

أي استخدام غير صحيح أو تعامل غير مناسب مع الجهاز يجعل الضمان باطلاً أو ملغياً. لا يُنفذ عمليات إصلاح هذا المنتج سوى مركز خدمة الدعم الفني المعتمد.

مسؤولية أي أضرار قد تحدث للأشخاص أو الحيوانات أو الأشياء نتيجة عدم مراعاة B&B TRENDS SL لا تتحمل هذه التحذيرات.

تعليمات الاستخدام

1 (أدخل البطارية (الشكل 1

قم بإزالة الغطاء الخلفي لفتحة البطارية عن طريق تدويره عكس اتجاه عقارب الساعة، ويجب أن يقابل ▲ الرمز ▼ الرمز المواجه.

في فتحة البطارية (LR6) AAA أدخل بطارية 1

"أعد الغطاء الخلفي لفتحة البطارية وتأكد أن ▲ الرمز يواجه العلامة "0"

2 (تغيير الرؤوس (الشكل 2

أوقف تشغيل أداة التشذيب قبل تغيير أي رأس. أدر الرأس بعكس اتجاه عقارب الساعة. يجب ■ أن يواجه الرمز الرمز المقابل.

أدخل الرأس المطلوب ج أو د في الجسم الرئيسي، وفقاً للوظيفة التي ترغب في القيام بها.

أدر الرأس للخلف وتأكد أن ■ الرمز يواجه ■ الرمز المقابل. عند إدخال الرأس بطريقة سليمة، يجب أن تسمع "صوت" طقطقة

3 (طريقة الاستخدام (الشكل 3

لتشغيل أداة التشذيب، قم بتدوير ▲ العلامة إلى الموضع ■

"الإيقاف تشغيلها، قم بتدويرها مرة أخرى إلى الوضع "0"

الصيانة والتنظيف

قم بإزالة البطاريات عند عدم استخدام المنتج لفترة طويلة من الوقت لإطالة عمرها الافتراضي.

لا تنس إزالة الرؤوس القابلة للتبديل قبل وضعها تحت الماء للتنظيف، ثم اتركها تجف قبل تخزينها.

يجب تنظيف الجهاز بمنشفة مبللة وعدم استخدام أي منتجات كيميائية.

عربي

نتمنى أن ينال المنتج رضاكم، وسعادتكم، UFESA، نود أن نشكركم على اختيار

تحذير

يُرجى قراءة تعليمات الاستخدام بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بها في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

الوصف

- A الوحدة الرئيسية
- B غطاء فتحة البطارية
- C رأس تشذيب شعر الأنف
- D رأس تشذيب الحواجب
- E مشط للحواجب مقاس 6 ملم
- F فرشاة تنظيف
- G حقيبة تخزين

البطاريات غير مرفقة مع المنتج*

تعليمات السلامة

يمكن للأطفال البالغين من سن 3 سنوات أو أكثر استخدام هذا الجهاز، على أن يكون ذلك تحت الإشراف. يُمكن للأطفال من عمر 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية المنخفضة أو من تنقصهم الخبرة والمعلومات استخدام هذا الجهاز إذا كانوا تحت إشراف أو تلقوا تعليمات لاستخدام الجهاز بطريقة آمنة وكانوا يفهمون المخاطر المصاحبة. يُحظر على الأطفال اللعب بالجهاز. يُحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف صُمم هذا الجهاز للاستخدام على ارتفاع بحد أقصى 2000 متر فوق سطح البحر.

BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por B&B TRENDS, SL. La garantía no cubrirá las piezas sujetas a desgaste. La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la ley 1/2007 sobre garantías en la venta de bienes de consumo.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por B&B TRENDS, SL. ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por B&B TRENDS, SL., mal uso o uso inadecuado, conllevará a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the use for which it is intended for a period of two years. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfill or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B&B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under

this warranty.

This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item.

BOLETIM DE GARANTIA

B&B TRENDS SL. garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS, SL. A garantia não cobra as peças sujeitas a desgaste. A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Diretiva 1999/44/EC para os estados membros da união europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto, o consumidor deverá dirigir-se a um Serviço Técnico autorizado pela B&B TRENDS, SL. já que qualquer manipulação indevida do mesmo por pessoas não autorizadas pela B&B TRENDS, SL., má utilização ou uso inadequado, implicará o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto.

BULLETIN DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans. Pendant la durée de la présente garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; la garantie couvre également le remplacement des pièces de rechange, à condition d'avoir utilisé, dans les deux cas, le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'ait pas fait l'objet d'une manipulation incorrecte par des tierces personnes non agréés par B&B TRENDS, SL. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure. La présente garantie n'affecte pas les droits reconnus au consommateur en vertu de la Directive 1999/44/EC pour les États membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Pour faire réparer l'appareil, le consommateur devra s'adresser au centre de contrôle technique agréé par B&B TRENDS, SL., car toute manipulation incorrecte effectuée par du personnel non-autorisé par B&B TRENDS, SL., mauvais usage ou usage non-conforme, entraînera l'annulation de la présente garantie. Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits. Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez acheté le produit.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯТА

B&B TRENDS, SL. гарантира съответствието на този продукт за неговото предназначение за период от две години за цялата територия на Испания. В случай на възникване на повреда в рамките на срока на настоящата гаранция, потребителят има право на ремонт или, ако това не е възможно, безплатна замяна на продукта освен ако тези опции са невъзможни или непропорционални. В такъв случай потребителят може да заяви намаление на цената или отмяна на продажбата, което трябва да бъде договорено директно с търговския представител. Това включва също замяна на резервни части при условие, че продуктът е бил използван съгласно препоръките, посочени в настоящото ръководство, и в двата случая, и не е бил променян от трети страни, които не са оторизирани от B&B TRENDS, SL. Настоящата гаранция не засяга правата на потребителите съгласно разпоредбите на Закон 23/2003 от 10 юли 2003 г. за гаранциите при продажба на потребителски стоки на територията на Испания.

УПОТРЕБА НА ГАРАНЦИЯТА

Потребителите следва да се обръщат към оторизиран от B&B TRENDS, SL. център за техническа поддръжка за ремонт на продукта, тъй като всяка промяна на продукта от неоторизирани от B&B TRENDS, SL. трети страни, както и неправилната или неподходяща употреба се счита за основание за анулиране на настоящата гаранция. Гаранцията трябва да бъде надлежно попълнена и представена заедно с касовата бележка или приемно-предавателния протокол, за да могат да бъдат упражнени правата съгласно настоящата гаранция.

Гаранционните искове трябва да бъдат предявени в рамките на три години от доставката на продукта съгласно условията на гаранцията, а потребителят трябва да информира търговския представител относно липсата на съответствие при условие, че тази претенция е предявена в рамките на законния период на гаранцията. Настоящата гаранция трябва бъде пазена от потребителя, заедно с фактурата, касовата бележка или приемно-предавателния протокол, за да се улесни упражняването на тези права. За техническо обслужване или обслужване след продажбата, извън територията на Испания, се обърнете към търговския обект, от който сте закупили продукта, или се свържете с B&B TRENDS, SL.



SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 902 997 053

sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24

P.I. Ca N'Oller 08130

Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España

C.I.F. B-86880473

www.bbtrends.es

Consulte el SAT autorizado más cercano en <https://sat.ufesa.com/>

Check out your nearest service station at <https://sat.ufesa.com/>



ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 04/2021